

Vancouver 市訪問団の来訪



アシ市長と森澤会長

姉妹都市米国ワシントン州バンクーバー市から訪問団 31 名が 2023 年 3 月 13 日（月）～ 17 日（金）の期間で来訪されました。

訪問団には Anne McEnery-Ogle バンクーバー市長ご夫妻、市議員 4 名、Eric Holmes バンクーバー市シティマネジャーとご子息・ご子女、Dr. Karin Edwards クラーク・カレッジ学長、Mike Bomar バンクーバー・ロータリー会長ご夫妻、ロータリー会員、また 1995 年の姉妹都市盟約にご尽力された Elie Kassab ご夫妻、Larry Smith 氏も参加されていました。

当初の計画された 2020 年 3 月の来日が延期となり、感染症の規制緩和にあわせて、来日されました。

協会では英会話講座参加者の協力も仰ぎロゴスランドで役員などによる昼食会を開催いたしました。

中学生韓国派遣

2023 年 3 月 28 日（火）～ 31 日（金）に 3 泊 4 日の行程で城陽市の中学生 9 名が姉妹都市・大韓民国慶山市を 5 年ぶりに訪問しました。

参加者は事前に韓国語や韓国の文化・歴史などについて研修し、市国際交流員許渡暁さんの指導で韓国語であいさつや自己紹介を準備しました。

慶山市では市長・議長を表敬訪問、三聖賢歴史博物館の見学、八公山にある石仏カッパウィ登山、大邱漢医大韓学村での扇子色付けと韓服体験、三聖賢中学校の学生との交流プログラムに参加しました。特に、今回の中学校訪問で、両市の中学生がスマートフォンを駆使しながらお互いに言葉の隔たりなく交流している様子を見て、5 年間の時間の流れを感じました。

帰路のソウルでは、Nソウルタワー、韓服を着て韓国を代表する古宮・景福宮の見学、明洞や仁寺洞の散策など韓



慶山市の中学生との交流

国の歴史と現代に触れました。参加者は韓国の人々のやさしさや食文化に触れるとともに中学生同士の友情をおおいに育み元気に帰国しました。

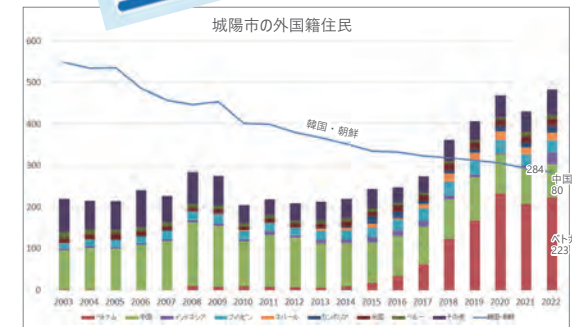
城陽市防災ブックの多言語版

協会では 2022 年 3 月に城陽市が作成した防災ブックを外国籍住民のための多言語版（英語・中国語・ベトナム語・やさしい日本語）を作りました。

この冊子には、国による避難指示と避難勧告の 1 本化による避難情報の改正や、市内校区別の想定水害が詳細な地図により知ることができます。

城陽市でもいつ災害がおきるかわかりません。災害がおこったときにすぐに行動できるよう日頃から災害への備えはとても重要です。知り合いやご近所の外国籍住民の方にぜひ防災ブックの多言語版をご紹介します。

なお、この事業は京都府交響プロジェクト交付金を活用して行われました。



JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

EVENT INFORMATION

2023 年 Spring to Summer



〒610-0121
城陽市寺田西ノロ7-4
(西邦ビル2階)
TEL: 0774-57-0713
FAX: 0774-57-0714
Eメール: office@jiewa.jp
ホームページ: https://www.jiewa.jp/

協会設立 30 周年となる 2023 年度がスタートしました

コロナ禍も 3 年目となり、いよいよ GW 明けからは日常生活を再開することとなります。

昨年度は参加人数などの制限を緩和しながら、語学をはじめとする通常の講座は予定通りに開催することができました。

また、海外との往来が再開し、3 月 13 日からは米国ワシントン州バンクーバー市より 31 名の訪問団が

来訪され、月末には 5 年ぶりとなる中学生韓国派遣事業を実施することができました。（P4 参照）

今年度協会は設立 30 周年を迎えます。12 月には記念行事を計画しています。まずは徐々に本来の協会活動へ復帰できるよう、注意を払いながら進めたいと思います。ご理解・ご協力を賜りますようお願いいたします。

2023 年度 城陽市国際交流協会総会

- ▼日 時：2023 年 6 月 25 日（日）
午前 10 時～ 12 時
- ▼場 所：城陽市立福祉センター ホール
- ▼議 案：2022 年度事業報告・決算、2023 年度事業計画・予算、役員改選その他
- ▼対 象：2023 年度会員
- ▼申込方法：会場準備の都合上、事前にご連絡願います。電話での申込もお受けします。

* 意見受付：当日欠席される方からのご意見などを受付いたします。総会資料を 6 月 17 日（月）からお渡しできるようにします。HP からダウンロードも可能にいたします。意見受付の期間は 6 月 17 日～ 21 日です。書面・ファクス・メールで協会事務局へご提出ください。

ホストファミリー募集！

Shaler Area High School
Pittsburgh, PA, U.S.A.
シェイラー・エリア高校生



協会では 6 月のプログラムのホストファミリーを募集いたします。

協会親善大使・元城陽市 AET で、現在はピッツバーグのシェイラー・エリア高校の日本語

教師であるスティーブン・バルサミコさんが引率する高校生 13 人（男子 5 人、女子 8 人）です。8 日間のホームステイで、平日、学生たちは高校へ通学などの活動を行います。

スティーブン・バルサミコさんは 2006 年～ 2010 年の 4 年間、城陽市で AET として勤務し、帰国後は米国ピッツバーグの高校の日本語教師をされています。とてもエネルギッシュな先生で、自身が過ごした城陽を教え子たちにも経験させたいと、2017 年・2019 年に続いて 3 度目となるプログラムでの来日です。ご家庭での国際交流として是非ご協力ください。

米国高校生訪日研修プログラム ホストファミリー募集

- ▼訪問者：高校生 13 人
- ▼期 間：6 月 12 日（月）～ 19 日（月）
（7 泊 8 日）
- ▼募集ホストファミリー数：約 13 世帯。複数受入も可能。
- ▼概 要：ピッツバーグの Shaler Area High School で日本語を学ぶ学生です。ローラシアン協会のプログラムで来日し、平日は高校へ通学などの活動をし、週末はご家庭でお過ごしいたできます。
- ▼申込み：窓口または HP の申込書に記入して協会まで
- ▼締 切：先着順、5 月 19 日（金）



2017 年のホストファミリー



講師はネイティブ・スピーカー

語学講座受講生募集！！



英会話講座

レベル別の3クラスで楽しく学べます

英会話講座・昼コース

- ▼期間 6月7日～7月12日 (毎週水曜日・全6回)
- ▼時間 午後2時～3時30分
- ▼対象 3クラス制 (初級・中級・上級)
- ▼講師 城陽市英語指導助手 (AET)
- ▼受講料 会員 3,000円 一般 6,000円
- ▼場所 城陽市国際交流協会
- ▼定員 計30人
- ▼締切り 6月1日(木) 必着

英会話講座・夜コース

- ▼期間 5月29日～7月3日 (毎週月曜日・全6回)
- ▼時間 午後7時～8時30分
- ▼対象 3クラス制 (初級・中級・上級)
- ▼講師 シャルー先生、リズ先生、レイク先生
- ▼受講料 会員 3,000円 / 一般 6,000円
- ▼場所 城陽市国際交流協会
- ▼定員 計30人
- ▼締切り 5月22日(月) 必着



城陽市英語指導助手 (AET) のみなさん



リズ先生 レイク先生 シャルー先生

※各クラス、応募者が定員を上回った場合は、協会会員を優先して抽選いたします。

Summer Kids English

～夏休み子ども英会話教室～

協会では、夏休みに、小学校1年生から3年生を対象に、4日間の子ども英会話講座(サマーキッズイングリッシュ)を実施します。



昨年の様子

ネイティブ・スピーカーの講師による少人数のクラスで、生の英語に触れながら、楽しくコミュニケーションを体験することができます。みなさんのご参加をお待ちしています。

- ▼日時 7月24日(月)～27日(木) 全4日間
- ▼時間 ① 10時30分～11時30分 ② 13時30分～14時30分
- ▼講師 城陽市英語指導助手 (AET)
- ▼受講料 会員の家族 1,000円 一般 4,000円
- ▼場所 ①②城陽市国際交流協会
- ▼対象 小学校低学年 (1年生～3年生)
- ▼定員 各クラス 8人

Lai(レイク)先生



JIEAで教えることは、私の日本滞在中で忘れられない経験となっています。

JIEAでは、様々な国の先生から英語を学ぶという素晴らしい経験が出来ます。JIEAを通じて、皆さんが英語話者の人たちとコミュニケーションするためのエキサイティングなレッスンをできたと思います。また、ここで人とのつながりを築くことができうれしく思います。自分とは違う人生や経験を持つ新しい人々と知り合うことは、この世で最も素晴らしい贈り物の1つです。

JIEAは、この異文化交流という贈り物を楽しむことができる場所です。JIEAで出会った皆さん、ありがとうございました。JIEAで過ごせたことに感謝しています。

Liz(リズ)先生



5年間は早かったです！でも、城陽市に住んでいる間に素敵なことを沢山経験しました。婚約して、城陽市役所で婚姻届を出しました。城陽市国際交流協会では英会話や子供向け英語のクラスを教えたおかげで、本当にたくさんのことを学びました。特に子供の夏の演劇クラスのはいい思い出になりました。

城陽市を離れるのは寂しいですが、日本で暮らす人生の続きを楽しみにしています。城陽の皆さん、心からありがとうございました。

韓国語クラブ (第1期 5月～8月)

1年間、月2回の継続的な授業で語学力を伸ばしていただけです。講師は韓国語を母国語としている人(ネイティブ・スピーカー)で、韓国文化にもふれながら楽しく学べるクラスです。朝3コース、夜1コースの4コース

からご自分に合うレベルや時間をお選びいただけます。講座は3期に分けて開講、今回は第1期受講者を募集します。

※定員(16人)に満たない場合は途中参加できます。韓国語クラブは日程が変更になる場合があります。詳しくはお問い合わせください。

韓国語クラブA

- ▼期間 5月11日・18日、6月1日15日、7月6日・20日、8月3日・17日 (全8回、全て木曜日)
- ▼時間 午前10時30分～12時
- ▼講師 劉恩映(リウ・ウンヨン)先生
- ▼対象 日常会話ができる人
- ▼募集人数 9人
- ▼テキスト代 お問い合わせください
- ▼締切り 随時

韓国語クラブC

- ▼期間 5月8日・22日、6月12日・26日、7月10日・24日、8月7日・21日 (全8回、全て月曜日)
- ▼時間 午前10時30分～12時
- ▼講師 劉恩映(リウ・ウンヨン)先生
- ▼対象 中級の文法を使って簡単な日常会話ができる人
- ▼募集人数 4人
- ▼テキスト代 約3,000円
- ▼締切り 随時

韓国語クラブ 朝：A、C、I 夜：G

- ▼受講料 1期間につき 会員 6,400円、一般 9,400円 ※別途テキスト代
- ▼定員 16人 (2022年度からの継続者を含む)。上回った場合は協会会員を優先し、抽選します。
- ▼レベル ★が多いほどレベルが高くなります。
- ▼場所 城陽市国際交流協会

韓国語クラブG

- ▼期間 5月11日・25日、6月8日・22日、7月13日、27日、8月24日・31日 (全8回、全て木曜日)
- ▼時間 午後7時～8時30分
- ▼講師 張敬勲(チャン・キョフン)先生
- ▼対象 中級の文法を使って簡単な日常会話ができる人
- ▼募集人数 4人
- ▼テキスト代 2,750円
- ▼締切り 随時

韓国語クラブI

- ▼期間 5月10日・17日、6月7日・21日、7月5日・19日、8月2日・23日 (全8回、全て水曜日)
- ▼時間 午前10時～11時30分
- ▼講師 許渡暎(ショ・トウヨン)先生
- ▼対象 ハングルの読み書きの基礎が出来る人
- ▼募集人数 7人
- ▼テキスト代 2,200円
- ▼締切り 随時



英会話講座・昼コース 授業風景

韓国語講座 入門Ⅱ

文字と発音の基礎講座

- ▼期間 6月9日～7月14日 (毎週金曜日・全6回)
- ▼時間 午前10時～11時30分
- ▼講師 許渡暎(ショ・トウヨン)先生
- ▼受講料 会員 2,000円 一般 5,000円
- ▼場所 城陽市国際交流協会
- ▼対象 初めて韓国語を学ぶ人
- ▼定員 14人 (上回った場合は協会会員を優先し、抽選)
- ▼締切り 6月2日(金)
- ▼テキスト代 2,200円



中国語講座

中国文化に親しむ講座です

- ▼期間 6月2日～7月7日 (毎週金曜日・全6回)
- ▼時間 午後7時～8時30分
- ▼講師 薛茵(ショウイン)先生
- ▼受講料 会員 2,000円 一般 5,000円
- ▼場所 城陽市国際交流協会
- ▼対象 入門・初級
- ▼定員 16人 (上回った場合は協会会員を優先し、抽選)
- ▼締切り 6月1日(木)



語学講座申込み方法

Eメール、ファクス、または往復ハガキにて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員・入会希望・一般の区分を明記の上、城陽市国際交流協会へ申し込んでください。協会窓口、ホームページでもお申込みいただけます。(申込先は紙面1ページ上部にあります)

※返信用ハガキには、申込者の住所、氏名をご記入ください。

※お申込み時に『入会希望』と承っている場合も、会員扱いとします。

※「サマーキッズイングリッシュ」にお申込みの方は、希望の時間、保護者名(フリガナ)、児童氏名(フリガナ)、学校名、学年も併せてご明記下さい。